

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance extraordinaire du conseil municipal de la ville de L'Île-Perrot, tenue le mardi 13 janvier 2009, à 19 h 30, en la salle du conseil municipal, 110, boulevard Perrot, L'Île-Perrot, Québec.

**SONT PRÉSENTS :** Messieurs André Legault, Marcel Rainville, René Pinsonneault et Daniel Leblanc

Monsieur André Morin, directeur général par intérim  
Madame Lucie Coallier OMA, Greffière

**FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR MARC ROY, MAIRE**

---

**09/01/001 ORDRE DU JOUR - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance du conseil.

**ADOPTÉE**

**09/01/002 NOMINATION D'UN MAIRE SUPPLÉANT**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault

**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE NOMMER** monsieur le conseiller Daniel Leblanc, maire suppléant.

**ADOPTÉE**

**09/01/003 CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2009**

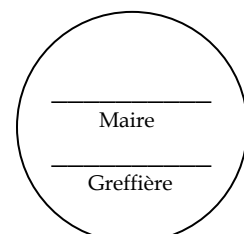
**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ÉTABLIR** le calendrier des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2009 de la façon suivante :



Jour		Date		Heure
Mardi	20	Janvier	2009	19h30
Mardi	10	Février	2009	19h30
Mardi	10	Mars	2009	19h30
Mardi	14	Avril	2009	19h30
Mardi	12	Mai	2009	19h30
Mardi	9	Juin	2009	19h30
Mardi	14	Juillet	2009	19h30
Mardi	11	Août	2009	19h30
Mardi	8	Septembre	2009	19h30
Mardi	13	Octobre	2009	19h30
Mardi	10	Novembre	2009	19h30
Mardi	8	Décembre	2009	19h30

**DE PUBLIER**, à cet effet, un avis public conformément à l'article 320 de la Loi sur les cités et villes.

**ADOPTÉE**

**09/01/004 FINANCEMENT PAR OBLIGATIONS (4 457 000\$) –  
ADJUDICATION DE L'ÉMISSION**

**ATTENDU QUE** la ville de L'Île-Perrot dans la MRC de Vaudreuil-Soulanges entend émettre une série d'obligations, soit une obligation par échéance, en vertu des règlements numéros :

No.	Objet	No.	Objet
372	Travaux Île-Perrot centre	375	Travaux 9 <sup>e</sup> avenue
424	Modification usine filtration	425	Autopompe et accessoires
426	Travaux des Pins	427	Travaux des Lilas, des Rosiers, des Bouleaux
436	Travaux Lucien-Manning et René-Émard	540	Construction bibliothèque
570	Élargissement Don-Quichotte	577	Toiture usine épuration
587	Réfection 24 <sup>e</sup> avenue	597	25 <sup>e</sup> avenue

**ATTENDU QUE** la municipalité a demandé, à cet égard, par l'entremise du système électronique d'informations financières, des soumissions pour la vente d'une émission d'obligations au montant de 4 457 000\$, datée du 27 janvier 2009.

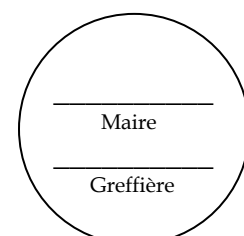
**ATTENDU QU'**à la suite de cette demande, la municipalité a reçu les soumissions ci-dessous :

1- VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS INC.

385 000\$	2,00000%	2010
402 000\$	2,00000%	2011
382 000\$	2,60000%	2012
399 000\$	3,00000%	2013
2 889 000\$	3,40000%	2014

Prix : 98,62200

Coût réel : 3,58367%



## 2-FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

385 000\$	1,60000%	2010
402 000\$	2,00000%	2011
382 000\$	2,65000%	2012
399 000\$	3,00000%	2013
2 889 000\$	3,40000%	2014

Prix : 98,52100

Coût réel : 3,60489%

3-VALEURS MOBILIÈRES BANQUE LAURENTIENNE INC.  
RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES INC.

385 000\$	1,750000%	2010
402 000\$	2,100000%	2011
382 000\$	2,750000%	2012
399 000\$	3,100000%	2013
2 889 000\$	3,400000%	2014

Prix 98,29000

Coût réel : 3,69004%

**ATTENDU QUE** l'offre ci-haut provenant de Valeurs Mobilières Desjardins Inc. s'est avérée la plus avantageuse.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :** Unaniment

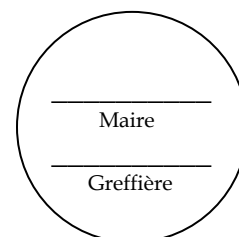
**QUE** l'émission d'obligations au montant de 4 457 000\$ de la ville de L'Île-Perrot soit adjugée à la firme Valeurs Mobilières Desjardins Inc..

**QUE** demande soit faite à ce dernier de mandater la Caisse Canadienne de dépôt de valeurs (CDS) pour l'inscription en compte de cette émission.

**QUE** monsieur Marc Roy, maire et madame Danielle Rioux, trésorière, sont autorisés à signer les obligations couvertes par la présente émission, soit une obligation par échéance.

**ATTENDU QUE** CDS agira à titre d'agent d'inscription en compte, d'agent détenteur de l'obligation, d'agent payeur responsable des transactions à effectuer à l'égard de ses adhérents, le conseil autorise CDS à agir à titre d'agent financier authentificateur, tel que décrit dans le protocole d'entente signé entre le ministre des Affaires municipales et des Régions et CDS.

**ATTENDU QUE** CDS procèdera au transfert de fonds conformément aux exigences légales de l'obligation, à cet effet, le conseil autorise la trésorière à signer le document requis par le système bancaire canadien intitulé « autorisation pour le plan de débits pré-autorisés destiné aux entreprises ».

**ADOPTÉE**

**09/01/005 FINANCEMENT PAR OBLIGATIONS (4 457 000\$) -  
CONCORDANCE**

**ATTENDU QUE** la ville de L'Île-Perrot entend émettre une série d'obligations, soit une obligation par échéance, pour un montant de 4 457 000\$ en vertu des règlements d'emprunt suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux :

No.	Objet	Montant \$
372	Travaux Île-Perrot centre	48 803 \$
375	Travaux 9 <sup>e</sup> avenue	23 467 \$
424	Modification usine filtration	682 500 \$
425	Autopompe et accessoires	116 600 \$
426	Travaux des Pins	27 155 \$
427	Travaux des Lilas, des Rosiers, des Bouleaux	77 757 \$
436	Travaux Lucien-Manning et René-Énard	63 687 \$
540	Construction bibliothèque	920 000 \$
570	Élargissement Don-Quichotte	1 965 838 \$
577	Toiture usine épuration	2 451 \$
587	Réfection 24 <sup>e</sup> avenue	18 075 \$
597	25 <sup>e</sup> avenue	510 667 \$

**ATTENDU QUE**, pour les fins de ladite émission, il est nécessaire de modifier les règlements en vertu desquels ces obligations sont émises.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**QUE** les règlements d'emprunt indiqués précédemment soient amendés, s'il y a lieu, afin qu'ils soient conformes à ce qui est stipulé ci-dessous, et ce, en ce qui a trait au montant d'obligations spécifié antérieurement en regard desdits règlements compris dans l'émission de 4 457 000\$.

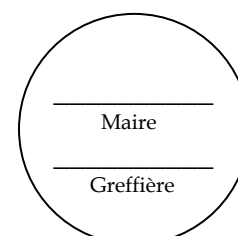
**QUE** les obligations, soit une obligation par échéance seront datées du 27 janvier 2009.

**QUE** ces obligations seront immatriculées au nom de la Caisse Canadienne de dépôt de valeurs (CDS) et seront déposées auprès de celle-ci.

**QUE** CDS agira au nom de ses adhérents comme agent d'inscription en compte, agent détenteur de l'obligation et agent payeur responsable des transactions à effectuer à l'égard de ses adhérents, tel que décrit dans le protocole d'entente signé entre la ministre des Affaires municipales et des Régions et CDS.

**QUE** pour effectuer les paiements aux adhérents par des transferts électroniques de fonds, la Caisse Canadienne de dépôt de valeurs limitée (CDS) est autorisée à faire des prélèvements directs, pour le paiement du principal et des intérêts, dans le compte de l'institution financière suivante : Caisse Desjardins de Vaudreuil-Soulanges, à L'Île-Perrot.

**QUE** les intérêts seront payables semi-annuellement le 27 juillet et le 27 janvier de chaque année.



**QUE** les obligations ne seront pas rachetables par anticipation; toutefois, elles pourront être rachetées avec le consentement des détenteurs conformément à la Loi sur les dettes et les emprunts municipaux (L.R.Q., chapitre D-7, article 17).

**QUE** les obligations seront signées par le maire et la trésorière. La municipalité, tel que permis par la Loi, a mandaté CDS afin d'agir en tant qu'agent financier authenticateur et les obligations entreront en vigueur uniquement lorsqu'elles auront été authentifiées.

**ADOPTÉE**

**09/01/006 FINANCEMENT PAR OBLIGATIONS (4 457 000\$) – COURTE ÉCHÉANCE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**QUE**, pour réaliser l'emprunt au montant total de 4 457 000\$, effectué en vertu des règlements numéros :

No.	Objet	No.	Objet
372	Travaux Île-Perrot centre	375	Travaux 9 <sup>e</sup> avenue
424	Modification usine filtration	425	Autopompe et accessoires
426	Travaux des Pins	427	Travaux des Lilas, des Rosiers, des Bouleaux
436	Travaux Lucien-Manning et René-Émard	540	Construction bibliothèque
570	Élargissement Don-Quichotte	577	Toiture usine épuration
587	Réfection 24 <sup>e</sup> avenue	597	25 <sup>e</sup> avenue

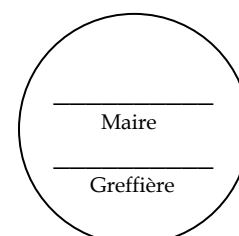
la ville de L'Île-Perrot doit émettre des obligations pour un terme plus court que le terme prévu dans les règlements d'emprunt, c'est-à-dire pour un terme de :

- 5 ans (à compter du 27 janvier 2009); en ce qui regarde les amortissements annuels de capital prévus pour les années 6, et suivantes, au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements pour les règlements numéros 540, 570, 577, 587 et 597, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie de la balance sur l'emprunt.

**ADOPTÉE**

**09/01/007 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 542-2 INTITULÉ : « RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 542 AFIN D'INTERDIRE LE VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE À L'INTERSECTION DE L'AUTOROUTE 20 ET BOULEVARD PERROT NORD »**

Monsieur le conseiller René Pinsonneault donne avis de motion à l'effet qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du conseil, le règlement numéro 542-2 afin d'interdire le virage à droite au feu rouge à l'intersection de l'autoroute 20 et le boulevard Perrot nord.



**Monsieur le maire invite les citoyens à la période de questions. Celle-ci se tiendra de 19 h 35 à 19 h 35.**

**09/01/008 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE LEVER** l'assemblée à 19 h 35.

**ADOPTÉE**

---

MARC ROY  
MAIRE

---

LUCIE COALLIER, OMA  
GREFFIÈRE

